

ANÁLISE DO PANORAMA NACIONAL DA ABORDAGEM CLIL NO ENSINO DE CIÊNCIAS

Helena Liboni Rebello ¹
Arleide Rosa da Silva ²

RESUMO

O processo de globalização da sociedade atual torna a aprendizagem de uma língua adicional, principalmente a língua inglesa (considerada língua franca), um requisito imprescindível para diversas áreas de atuação profissional, inclusive no meio educacional. Com a difusão das escolas bilíngues, a abordagem CLIL - *Content and Language Integrated Learning* (cuja sigla em português significa Aprendizagem Integrada de Língua e (outros) Conteúdos) permite o ensino de idiomas contextualizado, seja sob o enfoque inter, trans ou pluridisciplinar. Diante desse contexto, o presente trabalho tem como objetivo realizar um levantamento do estado da questão do ensino de Ciências para o Ensino Fundamental por meio dessa abordagem e é um excerto da dissertação que está sendo desenvolvida na linha de pesquisa de Formação e Práticas docentes em contextos de Ensino de Ciências Naturais e Matemática do Programa de Pós-Graduação em Ensino de Ciências Naturais e Matemática da Universidade de Blumenau (PPGECIM – FURB). Para tanto, foi realizado um levantamento bibliográfico em bases de dados nacionais de dissertações (Portal da Pós-graduação FURB, BDTD, Catálogos e Dissertações da CAPES e Oasisbr) e artigos científicos (SciELO, Periódicos CAPES). Como resultado foram identificados doze trabalhos nacionais nos últimos 10 anos que tratam da abordagem de interesse, no âmbito do Ensino Fundamental. Apenas três dos trabalhos encontrados são da área da Educação enquanto sete são da área de Letras ou Linguística e um é da área da Gestão Educacional, e nenhum está inserido na área de Ensino. Entendemos que são necessárias investigações mais consistentes para validar a adoção dessa abordagem de forma transversal na educação básica, mais especificamente vinculada às práticas educativas de Ciências no ensino fundamental.

Palavras-chave: CLIL, Ensino de Ciências, Ensino Bilíngue, Língua inglesa.

INTRODUÇÃO

A educação bilíngue e, conseqüentemente, o bilinguismo não são fenômenos recentes. Mackey (1978) afirma que este “modelo” educacional existe há pelo menos 4 mil anos. Historicamente, saber se comunicar em outro idioma facilitava trocas comerciais. Em territórios ocupados por impérios, desde a Antiguidade, era de praxe instituir o ensino do idioma do conquistador como forma de controle. Isto sem contar o caráter elitista de se conhecer mais idiomas a fim de realizar estudos em outro país. No senso comum, tal fato parece contraditório, pois a implementação de instituições de

¹ Mestranda do Programa de Pós-Graduação no Ensino de Ciências Naturais e Matemática da Universidade Regional de Blumenau – FURB/SC, hrebello@furb.br;

² Professora e pesquisadora do Programa de Pós-Graduação no Ensino de Ciências Naturais e Matemática da Universidade Regional de Blumenau – FURB/SC, arosa@furb.br;

ensino bilíngues, muitas vezes, é apresentada como uma “tendência do século XXI” (Megale, 2019).

A mudança de paradigma ocorre a partir do momento que o acesso à educação se universaliza. No Brasil isto ocorre com a Constituição de 1934 (Trevisol e Mazzioni, 2018, p. 26) e, em nível mundial, esse direito torna-se fundamental com a proclamação da Declaração Universal dos Direitos Humanos (Organização das Nações Unidas, 1948). A partir da instituição destes marcos legais, institui-se o caráter público da educação. Com isso, discussões sobre o currículo nas escolas se fazem necessárias.

Posteriormente, o próprio modelo social e econômico da segunda metade do século XX faz com que o fenômeno da globalização se intensifique. Isto contribui com a promoção do ensino bilíngue, especialmente considerando a língua inglesa como língua adicional visto que esta é, atualmente, considerada uma língua de prestígio.

Considerado até recentemente como um modelo de ensino privado e de elite no Brasil, na última década esforços têm sido feitos para instituir escolas bilíngues no âmbito público. Atualmente, o direito à educação está garantido no Art. 6º da Constituição Nacional (Brasil, 1988) e no Art. 4º do Estatuto da Criança e do Adolescente (Brasil, 1990). A partir do estabelecimento desta base legal, o ensino como um todo – incluindo o ensino de uma língua adicional - passa a fazer parte do âmbito público e a ser discutido social e academicamente por alcançar uma porcentagem significativamente maior da população.

A Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional (Brasil, 1996) originalmente previa no 5º parágrafo do Art. 26, o ensino de uma língua estrangeira moderna. Desde 2017, com a promulgação da Lei nº 13.145 (Brasil, 2017) a língua adicional obrigatória a partir do 6º ano do Ensino Fundamental é a língua inglesa. Além disso, em julho de 2020, foi aprovado no Comitê Nacional de Educação um parecer que estabelece Diretrizes Curriculares Nacionais para a oferta de Educação Plurilíngue. Entretanto, até setembro de 2024, este parecer ainda não foi homologado.

Apesar desta lacuna legal (não existir uma legislação que regule o ensino bilíngue no país), existe um número significativo de instituições que oferecem um currículo bilíngue no Brasil e, segundo dados de uma pesquisa realizada em 2018 pela Associação Brasileira do Ensino Bilíngue – ABEBI, são aproximadamente 1,2 mil escolas bilíngues no país (Marini, 2018).

Ademais, em uma escola que no seu currículo integre completamente a língua portuguesa e inglesa, o processo de ensino e aprendizagem deve permear as diversas áreas

do conhecimento ocorrendo nos dois idiomas. Nosso interesse pretende explorar as muitas possibilidades para pensar o ensino de Ciências em contextos bilíngues, e no presente artigo, opta-se por delimitar a investigação somente sobre a abordagem CLIL (*Content and Language Integrated Learning*), de Coyle *et al.* (2010) que traduz-se como Aprendizagem Integrada de Língua e (outros) Conteúdos³.

Definindo a CLIL, Rebello e Bailer (2024, p. 39) dizem:

“A CLIL pode ser utilizada como abordagem metodológica em ambientes de educação bi/multi/plurilíngue. Segundo esta abordagem, o ensino e a aprendizagem de uma língua adicional e de um conteúdo de alguma outra área específica de conhecimento ocorrem de maneira conjunta. Assim, o foco deixa de ser a língua em si como objeto de instrução para ser o ensino de conteúdo por meio da língua [...]”.

Entende-se que a abordagem em questão pode contribuir para o ensino de Ciências por ter enfoque duplo tanto na aprendizagem do conteúdo científico por meio da língua adicional, quanto na aprendizagem da língua inglesa de forma contextualizada com a Ciência.

Justifica-se, assim, a importância deste trabalho pela necessidade de compreender o atual status da produção científica sobre o ensino bilíngue no Brasil e, ainda mais especificamente, sobre a abordagem CLIL, que é um tema que começou a ser discutido no âmbito público nacional só recentemente.

A partir desta contextualização, cabe aqui explicitar o objetivo deste artigo que pretende realizar um levantamento do estado da questão sobre o tema de ensino de Ciências para o Ensino Fundamental por meio da abordagem CLIL.

A fim de cumprir o objetivo proposto, o primeiro passo da metodologia deste trabalho foi identificar qual o tema a ser investigado. Em seguida, por meio do levantamento de trabalhos em bases de dados de Teses e Dissertações, foi possível identificar a produção acadêmica sobre o tema delimitado.

Nesta busca foram identificados 12 trabalhos nacionais nos últimos 10 anos que tratam da abordagem de interesse, no âmbito do Ensino Fundamental. Ainda assim, somente uma dissertação teve como objetivo investigar a abordagem CLIL para o ensino de Ciências.

³ Schnack (2022) opta por essa tradução considerando que a aprendizagem da língua em si já compreende diversos conteúdos.

Este resultado explicita uma lacuna para futuras investigações que possam contribuir com subsídios e aprofundar conhecimentos sobre o ensino de Ciências em contextos de educação bilíngue.

METODOLOGIA

No presente trabalho foi realizada uma revisão bibliográfica do tipo “estado da questão”. Nóbrega-Therrien e Therrien (2004, p. 7) definem Estado da Questão como uma produção textual cuja finalidade é de “levar o pesquisador a registrar, a partir de um rigoroso levantamento bibliográfico, como se encontra o tema ou o objeto de sua investigação no estado atual da ciência ao seu alcance”.

Primeiramente, foi delimitado o tema a ser pesquisado, que foi o ensino de ciências para o Ensino Fundamental por meio da abordagem CLIL. Logo depois se definiram os delimitadores de pesquisa utilizados para realizar as buscas nas bases de dados, que foram: “CLIL” e “Ciências”.

Em seguida, foi realizado o levantamento dos trabalhos nas bases de dados nacionais de dissertações e artigos. Foram elas: Portal da Pós-graduação FURB, a Biblioteca Digital Brasileira de Teses e Dissertações (BDTD), Catálogos de Teses e Dissertações da CAPES e as plataformas de artigos Oasisbr, Scielo e Periódicos CAPES.

Realizado o levantamento inicial, foram lidos os títulos dos trabalhos encontrados e, em um segundo momento, lidos os resumos deles. Isto se fez a fim de filtrar as produções que tivessem aderência ao objeto de pesquisa de interesse.

Enfim, foram eliminados os trabalhos duplicados e feita uma seleção das produções pertinentes a esta pesquisa. Como critério de inclusão, foram selecionados trabalhos que estudassem a educação bilíngue do par linguístico português-inglês, abordando a metodologia CLIL, e que fossem destinados ao Ensino Fundamental. Foram excluídos trabalhos sobre educação bilíngue português-LIBRAS ou para populações indígenas, e que tivessem como sujeitos de pesquisa estudantes do Ensino Infantil ou Ensino Médio. A partir destes critérios, obteve-se, então, um compêndio de materiais passíveis de serem usados como referencial teórico para a presente pesquisa científica.

RESULTADOS E DISCUSSÃO

Como resultado do levantamento bibliográfico nas bases de dados mencionadas anteriormente, foram obtidos doze trabalhos, dentre dissertações, artigos científicos e Trabalhos de Conclusão de Curso (TCC). Estas produções estão compiladas na Tabela 1, onde apresentam-se os seguintes dados: Sobrenome do Autor principal, Ano de publicação da obra, Área de conhecimento na qual o trabalho de insere, Título e Objetivos do texto.

Tabela 1 – Produções selecionadas no levantamento bibliográfico

Autor, área do conhecimento, ano	Título e Objetivo
- Buonocore, R.S. - Educação - 2023	Título: EDUCAÇÃO PLURILÍNGUE: REVERBERAÇÕES DE CONCEITOS DE LÍNGUA INGLESA E EDUCAÇÃO LINGUÍSTICA EM UMA ESCOLA BILÍNGUE PÚBLICA NO MUNICÍPIO DE BLUMENAU/SC. Objetivo: Tecer sínteses de concepções de língua inglesa (LI) e educação linguística (EL) presentes em documentos oficiais que regem a modalidade e nas vozes e práticas docentes com enfoque na Educação Plurilíngue.
- Carregari, J.S. - Linguística - 2023	Título: Content and Language Integrated Learning: práticas docentes no ensino de inglês para crianças. Objetivo: Compreender como a abordagem CLIL foi implementada na prática de professoras de inglês em uma sala de aula CLIL de 1º e 2º anos do Ensino Fundamental I em uma escola privada de Educação Básica, explorando suas possibilidades.
- Costa, C. - 2020 - Letras	Título: NOVAS PRÁTICAS DO ENSINO DE LÍNGUA INGLESA NA ERA PÓS-MÉTODO Objetivo: Mostrar como o uso da prática CLIL pode ser útil para o ensino de língua inglesa na era pós-método em escolas de idiomas, na realidade de crianças entre 7 e 10 anos de idade.
- Ferraz, D.A. - Educação - 2023	Título: A abordagem CLIL e a Pedagogia do Pós-método: uma revisão sistemática sobre trabalho, conhecimentos e formação docente. Objetivo: Verificar se as publicações acadêmicas nacionais e internacionais dos últimos dez anos de alguma forma corroboram com a percepção da pesquisadora de que há tensões teóricas entre a abordagem CLIL e o movimento Pós-método, principalmente em relação ao trabalho, conhecimentos e formação de professores de línguas.
- Gasparini, N.L.G. - Letras - 2016	Título: Construção de modelos de planejamento para ensino e aprendizagem de inglês e conteúdo nas séries iniciais. Objetivo: Evidenciar os conceitos mobilizados em publicações sobre práticas de ensino de língua e conteúdo integrados a partir de trabalhos realizados em contextos aplicados.
- Luz, D.S. - Letras - 2016	Título: Inglês na escola pública: uma proposta pedagógica baseada na metodologia CLIL. Objetivo: Averiguar se CLIL oferece algum diferencial na experiência e na aprendizagem dos alunos no contexto da escola pública.
-Macedo, L.C.R.S. - Gestão Educacional	Título: We are the voice of change: educação bilíngue no Ensino Fundamental I visando à formação de cidadãos globais. Objetivo: Construir, implantar e avaliar, coletivamente, um plano de ensino bilíngue para o 4º ano do Ensino Fundamental I do Colégio Medianeira baseado na

- 2022	abordagem CLIL e fundamentado nos princípios da formação integral na perspectiva de formar cidadãos globais.
- Negoceki, E.B. - Educação - 2018	Título: UMA PROPOSTA DE ENSINO BASEADO NA ABORDAGEM CLIL: APROPRIAÇÕES DE UMA PROFESSORA /PESQUISADORA. Objetivo: Refletir sobre possibilidades e limitações do uso da abordagem CLIL no ensino de inglês para crianças em contexto não bilíngue e analisar como o professor que atua no ensino de inglês para crianças pode selecionar, elaborar, adaptar e avaliar atividades para serem usadas na abordagem CLIL.
- Oliveira, R. M. - Linguística Aplicada - 2023	Título: Ensino bilíngue na escola pública: uma proposta didática para a disciplina de Science no quarto ano do Ensino Fundamental da primeira escola pública bilíngue do Maranhão. Objetivo: Oferecer subsídios para que professores possam se apropriar da abordagem CLIL e implementá-la em suas aulas considerando seus contextos específicos.
- Schnack, C. <i>et al.</i> - Linguística Aplicada - 2023	Título: Análise de práticas pedagógicas na aprendizagem integrada de língua e (outros) conteúdo(s) na educação bilíngue. Objetivo: Propor uma (re)leitura dos entendimentos sobre aprendizagem integrada de língua e (outros) conteúdo(s) (CLIL) no contexto da educação bilíngue ao analisar propostas pedagógicas de educação básica de diferentes componentes curriculares.
- Silva, R. C.F. T. - Letras - 2023	Título: A abordagem CLIL nos livros didáticos utilizados por programas bilíngues em escolas do município de Recife Objetivo: Analisar como ela (a abordagem CLIL) se fez presente nos livros didáticos utilizados por programas bilíngues da cidade do Recife.
- Zaniol, V. - Linguística Aplicada - 2023	Título: "Acho que dessa forma a gente consegue fazer": a formação colaborativa de professores em um programa bilíngue no ensino fundamental. Objetivo: Investigar as etapas do processo de planejamento colaborativo, aplicação de materiais e reflexão sobre as práticas no contexto de educação bilíngue no ensino fundamental em uma escola privada de Porto Alegre que adota a educação bilíngue.

Dos 12 trabalhos, dois foram publicados em 2016, um em 2018, um em 2020, um em 2022 e sete foram publicados no ano de 2023. Observa-se a predominância de dissertações defendidas no ano de 2023. Uma possível explicação para este fato pode ser a aprovação do Parecer CNE/CEB nº2 no ano de 2020, e, tendo em vista que a maioria dos Programas de Mestrado no país tem duração de 2 anos, justifica-se a concentração de trabalhos concluídos no ano de 2023.

Dentre os trabalhos aqui apresentados, três são da área da Educação enquanto sete são da área de Letras ou Linguística, e um é da área da Gestão Educacional. Nenhuma das produções está inserida na área de Ensino, que é a área de conhecimento na qual a pesquisa associada ao presente artigo se insere.

Outra informação que podemos destacar é que apenas um dos trabalhos encontrados na pesquisa tem como objeto de estudo o ensino de Ciências, que é a dissertação de título “Ensino bilíngue na escola pública: uma proposta didática para a disciplina de Science no quarto ano do Ensino Fundamental da primeira escola pública

bilíngue do Maranhão” (Oliveira, 2023). Ainda assim, esta pesquisa foi realizada em um Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

A delimitação do estado da Questão apresentado neste artigo permitiu demonstrar que a quantidade de trabalhos que tratam do ensino de Ciências em contextos bilíngues por meio da abordagem CLIL ainda é escassa.

Tendo em vista a importância que a educação bilíngue tem assumido nos últimos anos, principalmente com o advento das legislações voltadas para a implementação desta modalidade de ensino em escolas públicas, torna-se necessário realizar mais pesquisas sobre o tema. Trata-se, portanto, de buscar alternativas para integrar o ensino de Ciências ao ensino da língua inglesa, transcendendo a mera tradução mecânica da língua materna para a língua adicional.

AGRADECIMENTOS

Agradeço primeiramente aos meus pais, Carolina e Franciso, vocês são a base de tudo o que sou. Agradeço ao meu companheiro Lucas por todos os momentos de incentivo e auxílio nesta jornada.

Agradeço às prof^{as} Arleide Rosa da Silva e Cyntia Bailer por todas as contribuições, orientações e por terem aceitado estar comigo neste percurso.

Agradeço ainda ao Programa de Pós-Graduação em Ensino de Ciências Naturais e Matemática (PPGECIM) e à Universidade Regional de Blumenau (FURB) pela concessão de bolsa integral para a realização desta pesquisa de Mestrado.

REFERÊNCIAS

BRASIL. [Constituição (1988)]. **Constituição da República Federativa do Brasil**. Brasília, DF: Senado Federal, 2016. 496 p. Disponível em: https://www2.senado.leg.br/bdsf/bitstream/handle/id/518231/CF88_Livro_EC91_2016.pdf. Acesso em: 23 out. 2024.

BRASIL. Lei nº 8.069, de 13 de julho de 1990. Dispõe sobre o ESTATUTO DA CRIANÇA E DO ADOLESCENTE, e dá outras providências. Brasília, DF: **Diário**

Oficial da União, 1990. Disponível em:

https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/leis/l8069.htm. Acesso em: 23 out 2024.

BRASIL. Lei nº 9.394, de 20 de dezembro de 1996. Lei de Diretrizes e Base da Educação Nacional. Brasília, DF: **Diário Oficial da União**, 1996. Disponível em:

https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/leis/l9394.htm. Acesso em: 23 out. 2024.

BRASIL. Lei nº 13.415, de 16 de fevereiro de 2017. Altera a Lei 9.394. Brasília, DF: **Diário Oficial da União**, 2017. Disponível em:

https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_Ato2015-2018/2017/Lei/L13415.htm#art2. Acesso em: 23 out. 2024.

BUONOCORE, R. S. **EDUCAÇÃO PLURILÍNGUE: REVERBERAÇÕES DE CONCEITOS DE LÍNGUA INGLESA E EDUCAÇÃO LINGUÍSTICA EM UMA ESCOLA BILÍNGUE PÚBLICA NO MUNICÍPIO DE BLUMENAU/SC**. Orientadora: Cyntia Bailer. 2023. 156 p. Dissertação (Mestrado em Educação) - Universidade Regional de Blumenau, Blumenau, 2023. Disponível em:

https://bu.furb.br/docs/DS/2023/369405_1_1.pdf. Acesso em: 23 maio 2024.

CARREGARI, J. S. **Content and Language Integrated Learning: práticas docentes no ensino de inglês para crianças**. Orientadora: Sandra Mari Kaneko Marques. 2023. 100 p. Dissertação (Mestrado em Linguística e Língua Portuguesa) – Faculdade de Ciências e Letras – Universidade Estadual Paulista, Araraquara, 2023. Disponível em: <https://repositorio.unesp.br/items/9d3db597-b7f1-4ef1-ab74-5b2cc205a8fa>. Acesso em: 23 maio 2024.

Costa, C. L. **NOVAS PRÁTICAS DO ENSINO DE LÍNGUA INGLESA NA ERA PÓS-MÉTODO**. Orientadora: Juliene Paiva de A. Osias. 2020. Trabalho de Conclusão de Curso (Licenciatura em Letras Língua Inglesa a Distância) – Unidade de Educação a Distância, Universidade Federal da Paraíba, Mamanguape, 2020. Disponível em: <https://repositorio.ufpb.br/jspui/handle/123456789/27832>. Acesso em: 23 maio 2024.

COYLE, D. *et al.* **CLIL: Content and language integrated learning**. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.

FERRAZ, D. A. **A abordagem CLIL e a Pedagogia do Pós-método: uma revisão sistemática sobre trabalho, conhecimentos e formação docente**. Orientadora: Livia de Araújo Donnini Rodrigues. 2023. 248 p. Dissertação (Mestrado em Educação, Linguagem e Psicologia) - Faculdade de Educação, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2023. Disponível em:

https://bdtd.ibict.br/vufind/Record/USP_5a7e0a1eea281b57e1cffa713d6a7d5b. Acesso em: 23 maio 2024.

GASPARINI, N. L. G. **Construção de modelos de planejamento para ensino e aprendizagem de inglês e conteúdo nas séries iniciais**. Orientadora: Simone Sarmento. 2016. 179 p. Dissertação (Mestrado em Letras) – Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, 2016. Disponível em:

https://bdtd.ibict.br/vufind/Record/URGS_83cb7eb2872e35625503874a6c472d65.

Acesso em: 23 maio 2024.

LUZ, D. S. **Inglês na escola pública:** uma proposta pedagógica baseada na metodologia CLIL. Orientador: Diógenes Cândido de Lima. 2016. 145 p. Dissertação (Mestrado em Letras) – Universidade Estadual do Sudoeste da Bahia, Vitória da Conquista, 2016. Disponível em: <http://chp-temp.uesb.br/ppg/ppgcel/?producao-turma-mestrado=2014>. Acesso em: 23 maio 2024.

MACEDO, L. C. R. S. **WE ARE THE VOICE OF CHANGE:** Educação bilíngue no Ensino Fundamental I visando à formação de cidadãos globais. Orientador: Artur Eugenio Jacobus. 2022. 183 p. Dissertação (Mestrado em Gestão Educacional) – Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo, 2022. Disponível em: https://bdtd.ibict.br/vufind/Record/USIN_0e121bc6259cdf9468d9f282d729995b. Acesso em: 23 maio 2024.

MACKEY, W. F. The importation of bilingual education models. In: ALATIS, J. (Ed.). **Georgetown University Roundtable:** international dimensions of education. Washington: Georgetown University Press, 1978. p. 1-18.

MARINI, E. A expansão das escolas bilíngues no Brasil. **Revista Educação.** [S.l.], 2018. Disponível em: <https://revistaeducacao.com.br/2018/08/06/expansao-das-escolas-bilingues-no-brasil/>. Acesso em: 24 out. 2024.

MEGALE, A. (org.) **Educação Bilíngue no Brasil.** São Paulo: Fundação Santillana, 2019.

NEGOCEKI, E. B. **UMA PROPOSTA DE ENSINO BASEADO NA ABORDAGEM CLIL: APROPRIAÇÕES DE UMA PROFESSORA/PESQUISADORA.** Orientadora: Kyria Rebeca Finardi. 2018. 154 p. Dissertação (Mestrado em Educação) – Centro de Educação, Universidade Federal do Espírito Santo, Vitória, 2018. Disponível em: https://sucupira-legado.capes.gov.br/sucupira/public/consultas/coleta/trabalhoConclusao/viewTrabalhoConclusao.jsf?popup=true&id_trabalho=7325080. Acesso em: 23 maio 2024.

NÓBREGA-TERRIEN, S. M.; TERRIEN, J. Trabalhos científicos e o estado da questão. **Est. Aval. Educ.**, São Paulo, v. 15, n. 30, p. 05-16, dez. 2004. Disponível em: http://educa.fcc.org.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0103-68312004000100001&lng=pt&nrm=iso. Acesso em 25 out. 2024.

OLIVEIRA, R. M. **ENSINO BILÍNGUE NA ESCOLA PÚBLICA:** uma proposta didática para a disciplina de Science no quarto ano do Ensino Fundamental da primeira escola pública bilíngue do Maranhão. Orientador: Karin Quast. 2023. 200 p. Dissertação (Mestrado em Linguística Aplicada) – Universidade de Taubaté, Taubaté, 2023. Disponível em: https://sucupira-legado.capes.gov.br/sucupira/public/consultas/coleta/trabalhoConclusao/viewTrabalhoConclusao.jsf?popup=true&id_trabalho=14696076. Acesso em 23 maio 2024.

ORGANIZAÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS. **Declaração Universal dos Direitos Humanos**, 1948. Disponível em: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000139423>. Acesso em: 20 out. 2024.

REBELLO, H. L., BAILER, C. CLIL (CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING). p. 39 - 41. *In*: DRESCH, J. F. (org.) **Dicionário Ciência na Escola**. São Carlos: Pedro & João Editores, 2024.

SCHNACK, C.; KLERING, A.; DANYLUK MADER, J.; WISSMANN, J. Análise de práticas pedagógicas na aprendizagem integrada de língua e (outros) conteúdo(s) na educação bilíngue. **Entretextos**, Londrina, v. 22, n. 4Esp, p. 290–309, 2023. Disponível em: <https://ojs.uel.br/revistas/uel/index.php/entretextos/article/view/46694>. Acesso em: 23 maio 2024.

SILVA, R. C. F. T. e. **A abordagem CLIL nos livros didáticos utilizados por programas bilíngues em escolas do município de Recife**. Orientador: José Alberto Miranda Poza. 2023. 117 p. Dissertação (Mestrado em Letras) – Universidade Federal de Pernambuco, Recife, 2023. Disponível em: https://bdtd.ibict.br/vufind/Record/UFPE_864a88b332c10ac6a06cd3a35b9a352d#detail. Acesso em: 23 maio 2024.

TREVISOL, J. V.; MAZZIONI, L. A universalização da Educação Básica no Brasil: um longo caminho. **Roteiro**, Joaçaba, v. 43, p. 13-46, 6 dez. 2018. Disponível em: <http://dx.doi.org/10.18593/r.v43iesp.16482>. Acesso em: 24 out. 2024.

ZANIOL, V. **“ACHO QUE DESSA FORMA A GENTE CONSEGUE FAZER”**: A FORMAÇÃO COLABORATIVA DE PROFESSORES EM UM PROGRAMA BILÍNGUE NO ENSINO FUNDAMENTAL. Orientadora: Anamaria Welp. 2023. 150p. Dissertação (Mestrado em Linguística Aplicada) – Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, 2023. Disponível em: <https://lume.ufrgs.br/handle/10183/263754>. Acesso em: 23 maio 2024.